

Тема: „Народна
фолклорна“

Коллектор: Софокли Фило-
соф Яковлев, студент
Турска, мотрала, АТУ
или Б. М. Кенни.

1984г.

Броковский р-н.
село Умкоряно.

Информаторы.

1. Шапу Фео Павлович - майор,
1932г.
2. Руссу Елена Федоровна майор,
1928г.
3. Цуркану Наталья Васильевна
майор, 1922г.
4. Цобану Лина Дмитриевна
майор, 1934г.
5. Горюха Лина Григорьевна
майор, 1937г.
6. Цорна Фео Васильевна - майор,
1924г.
7. Руссу Елена Ивановна, майор,
1919г.
8. Терлюк Вера Кирилловна майор,
1922г.
9. Шапу Иван Иванович, майор,
1910г.
10. Базенко Мария Андреевна
майор, 1904г.

3 Народное вышивко-составная часть
материальной культуры каждого на-
рода. После сбора материалов на
территории села Никольского, Ярослав-
ской р-на, МСР, я приняла в работу
это народное вышивание в матери-
альной культуре местности. За-
метим, что вышивание шло в срав-
нении с ткачеством ковров и по-
теней, или постраником. На этой территории существуют
отдельно вышивание портретов,
фигурок, простеньких ставочек и
вышивание рубашек, юбок, после-
днее в минимальном количестве.
Вышиваются дощечки в прои-
звольной форме и с изображением и сего, в
меньшей степени пошито не много
но, реже матерью.

Вышивали на покрывалах и на
рубах, одежде, при себе находили
и вышивали. Вышивали много-много
не на полотне - в прои-звольной
форме. Говорят о тех же вы-
шивках записано:

прямой крестик-xxxxxx
богарский крестик-*****
плотная вышивка-|||||||
вышивка, черная-xxxxxx

Черно так вышивать разо-
мее модно. В селе Никольском я уз-
нала о множествах способов расу-
щения модно. Можно вышивать
на полотне, при нарисован рисунок.
Этот метод используют последние

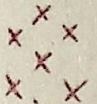
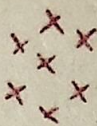
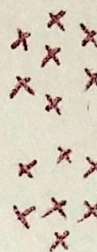
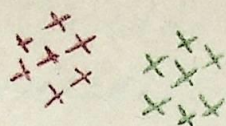
дари, наряду с предложением в
материальной культуре народа.
Работы на вышивку ставились
через которую изготавливали орна-
мент, затем переносили на пол-
но. Иногда вышивали вышивали
самы фигуры и пр. Материал стирал,
крохмалели, вышивали нити, а
затем уже вышивали. Часто выши-
вали на канве. Мне встретился
еще один очень интересный метод
получения орнамента. Он состоит в том,
что на вышивке соответствующим
материалом, наложенным в воду, этот
орнамент вышивается, затем
проводится линия карандашом.
Иногда рисунок переносили
через "папирусную" бумагу. Жен-
щины заметили, что пе-
реносили с папирусной бумаги
противоположную сторону. Вышивали рез-
ультатом цветными: красными, зелеными,
желтыми, синими, реже черными и белыми.
Орнаменты то же были разные.
Но все-таки орнамент про-
исходит из симметрии. Встреча-
лись и непрозрачные, розовые, красные,
синие, вышивки, вышивки, вышивки.
Закончив работу, женщины вышива-
ли и свое имя. Вот одна из них, пе-
решившая, Вера, вышивая в 1930-1935 гг.
Эта модель вышивки, вышивая Тер-
ман Вера Кирилловна (урожд. Нико-
ленин, Дроздовская р. на).

жары, наряду с подготовками в
материальной кукушке жаров.
Раньше на тошноту ставили бума-
гу через которую зарисовывали орна-
мент, затем переносили на пол-
но. Иногда тошноту формировали
самы фигуры и др. Материал стирал
крошечные, вышивали нити, а
затем уже тошноту. Часто тошноту
ставили на канве. Мне встретился
еще один очень интересный метод
получения морщи. Он состоит в том,
что на тошноту сопоставляли
материал, намокнутой в воде, тогда
мелкие доли вырываются орнамент, затем
проводили линию карандашом.
Иногда рисунок переносили
через, папирусную бумагу. Япон-
цы же заметили впечатление что пе-
реносили с папирусной бумагой
противоположной жаров. Вышивали рез-
ультат цветными: красными, зелеными,
желтыми, синими, реже черными и белыми.
Орнаменты то же были разные.
Но все таки вышивки орнаменты про-
падают на не симметричные. Встреча-
лись и симметричные жары, красные,
синие, вышивки, клубники, лезвия.
Закончив работу, женщины вышива-
ли и свое имя. Вот один из них пер-
мещенная Вера, вышивая в 1930-1935 гг.
Эта модель вышивки, вышивая Тер-
ман Вера Кирилловна (урожд. Нико-
ленин, Дроздовская р. на).

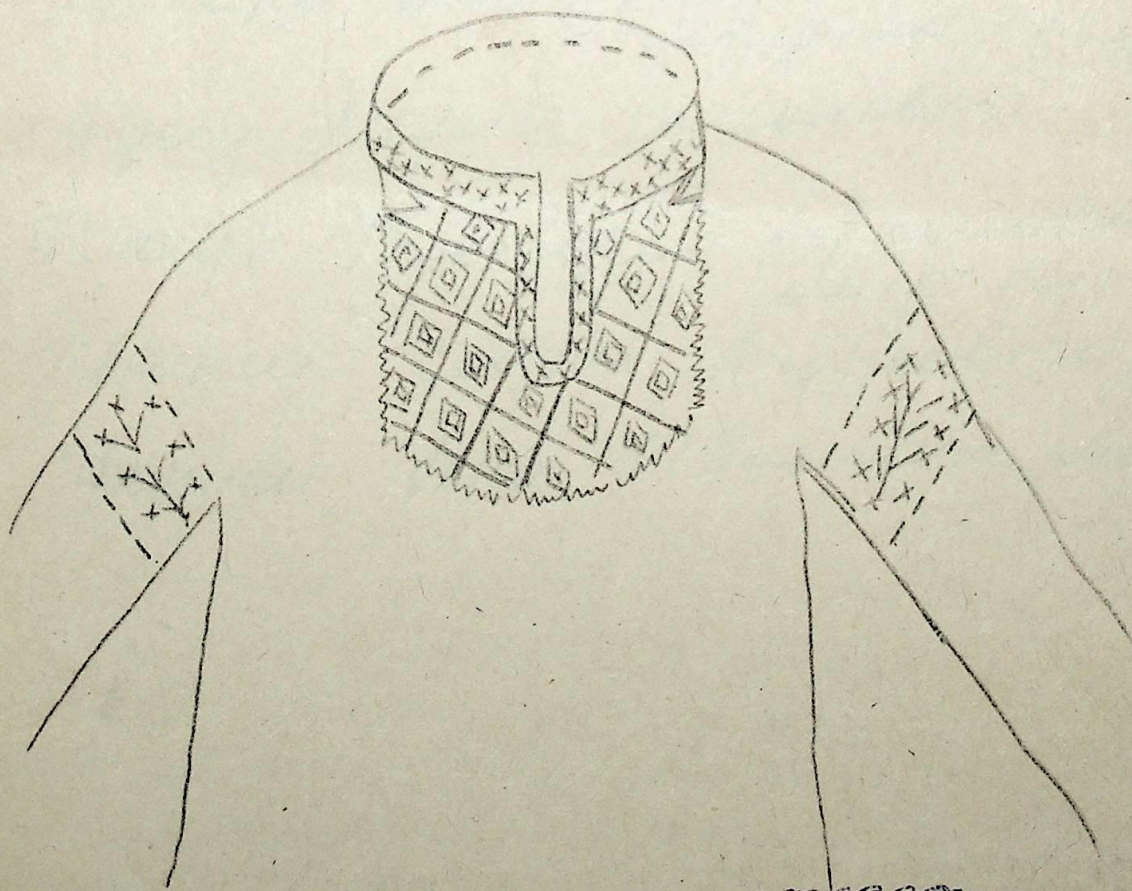


ВЕРА

Сбор материалов показал, что ранее
не вошедшие рубрики в «Умкормы»
были распространены. Из рассказов
информаторов я узнала, что рубрики
вошедшие у веротникова и называ-
лись «редукция», на море — «намер-
тик (уменьшар)», на суше — «нагурник»
(пертур). Вот схематическая морфоло-
гическая информация. Отмечу
Тамара Ивановна (1910г.)



Встретилась мне и одна рубашка
воинская для правнучки, по поводу
преснивалас; в 1960г. Мастерница ибры-
ду с новыми орнаментальными эле-
ментами употребила и старое орна-
ментальное шитье.



Из всех собранных материалов из села
Ликорного я сфотографировать
в отной местности вошедшие замечания
в материальной структуре познательных
материалов. Изображения, собранные в рамках по-
мещения и вошедшие замечания
наименование, а также все, что касается
наименования, а также все, что касается

7 село Скалное
Дондюшанского р-на

генераторов.

1. Маргарь Анна Яковлевна
молд-ка, 1920г.
2. Потари Ольга Федоровна
молд-ка, 1919г.
3. Тушу Евдокия Васильевна, молд-ка
1911г.
4. Руссу Мария Николаевна, молд-ка;
1930г.
5. Потари Анна Михайловна
молд-ка; 1930
6. Руссу Мария Семёновна; молд; 1923
7. Потари Викторие Сергеевна,
молд; 1931
8. Мелник Софья Андреевна; молд, 1919
9. Сербуней Анна Ивановна, молд, 1938.

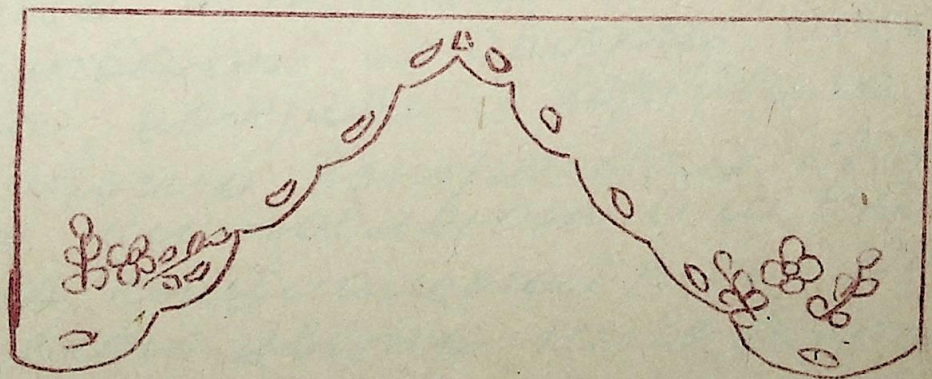
Собранная материя в с. Скакно и ~~дана~~ сравнивая с материями из с. Ужгород (Дрожа), пришла к выводу что вышивание занимает в жизни сейчас не последнее место. Старше рассказывают, что раньше вышивали и одежде и полотенца. Примерно в 1920-1930 гг. вышитые рубашки наметают постепенно исчезать. Сейчас они встречаются в незначительном количестве. Вышивали на посиделках, реже - дома, ^{особенно} зимой вышивали кофта не были заняты полевыми работами. Раньше вышивали шелковой нитью на дамки или парче, затем начали применять нить мушкет и материя, мотки нити, купленные в магазине.

Норвежские женщины брали друг у друга. На вышивке наметывали материя затем протирали хорошо лоском, чтобы лучше был виден узор. До этого лоску вышивали о волово. Пришла эта форма неслучайно. Я думаю что это связано с целью, чтобы лоска "покрывала" и наверное как ~~тогда~~ какое-то колдовство. Вышивали простое крестиком - xxxxxx. Богородичное крестиком - ****. плотной вышивкой - ||||| и цепочкой - ~~~~~

Использовали самые разные цвета. Раньше были: зеленое, красное, синие цвета, затем они варьируются; появились новые: вишневый, розовый, желтый, голубой, сиреневый, коричневый.

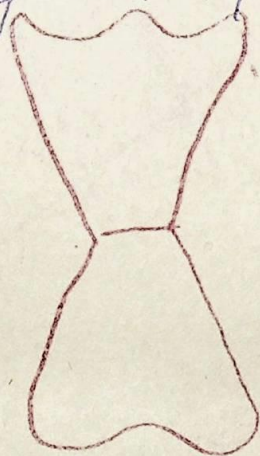
Для дорожек, наволочек, занавесочек
характерны шерстяные орнаменты:
возмесь, розы, коринфы. Заметно, что
букарский крестик употреблялся реже.
Но в венгерской моде, сшитой с вош-
шивки с букарским крестиком, а вошши-
той боковыми, найдены и цветные.

Характерно для наскаго это
(вошвки через сечение) нарезного вошши-
ки. Раньше изготовлялись ручной рабо-
той, затем на машине. Рассказываю-
то фигура накривалась карандашом, за-
тем вырезалась и сразу же зашивалась. Та-
ким образом получались интересные
модели занавесочек, наволочек, простынь.
Мастерство мастериц удивительно.
Многие из них нарезные мастера.
Относительно к моде, ее изготовле-
ние много меньше. Наверно их мас-
терство просто выучивали.

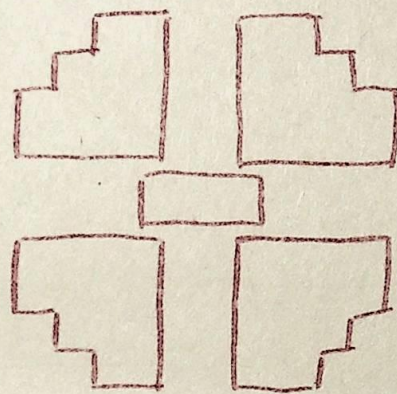


Рассказывая о вошивании орнаментов ста-
рики упоминают даже всего "рубашечек".
Вошивающие воротники называют "ре-
фронты" - у воротника - "наметки" (уши-
вар), у рукавов - манжеты, внизу - "у-
пало". Как уже говорилось в 20-30-х го-
дах вошивные рубашечки начинают ис-
чезать. Примерно в это время начи-
ют вошивать на сатине - "ринса"

В сел скалко ветретились и ветиш-
тые полотенца. Обычно это полотен-
ца, тканые в Зинтисе. Их длина рав-
на 2,8 м, ширина $\approx$ 42 см. Ветиваюм
нито мушсе, реже цветной ниткой
№ 40. Полотенца с орнаментом назот-
вают „вабранносе“ (алесе), без орнамен-
та - „полосатые“ (воиротат). Для них ха-
рактерны симметричные орнаменты,
распространенные под названием: „ба-
бочки“ и „трубочки“ (тубушоаре).



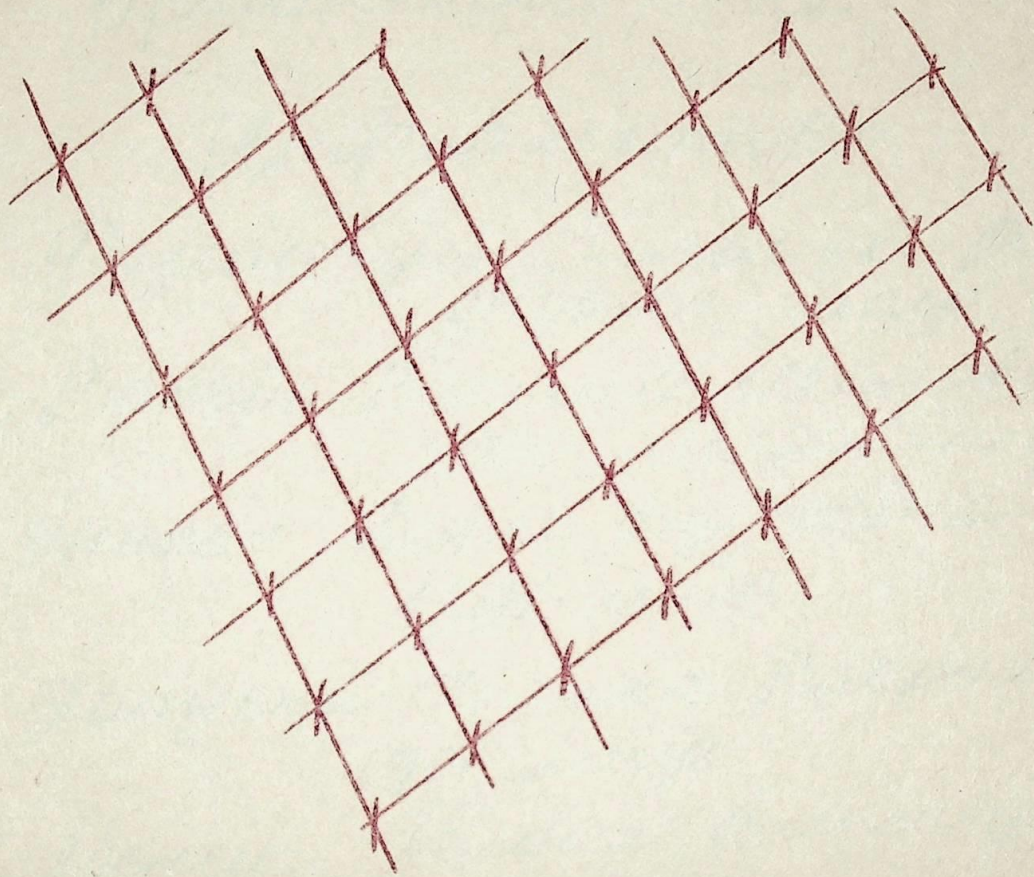
бабочка



трубочка

Эти полотенца ветретились на свар-
бах. Они повезоват старости, поса-
женного отца, свекрове и вортингее.

У полотенцев часто ветретились кру-
жева, которые цютвляют или на
серёнке, или на специальной раме. Обыч-
но кружево белого цвета, но бавают
и розовые, и голубые.



с. Котала

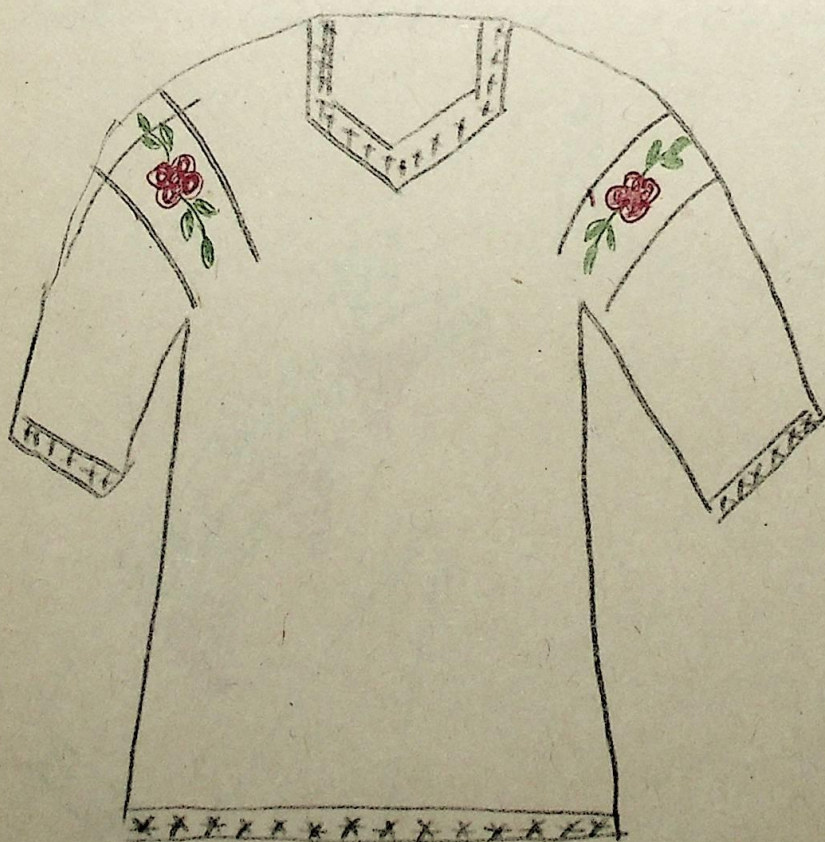
Бригадского р-на.

Информаторы

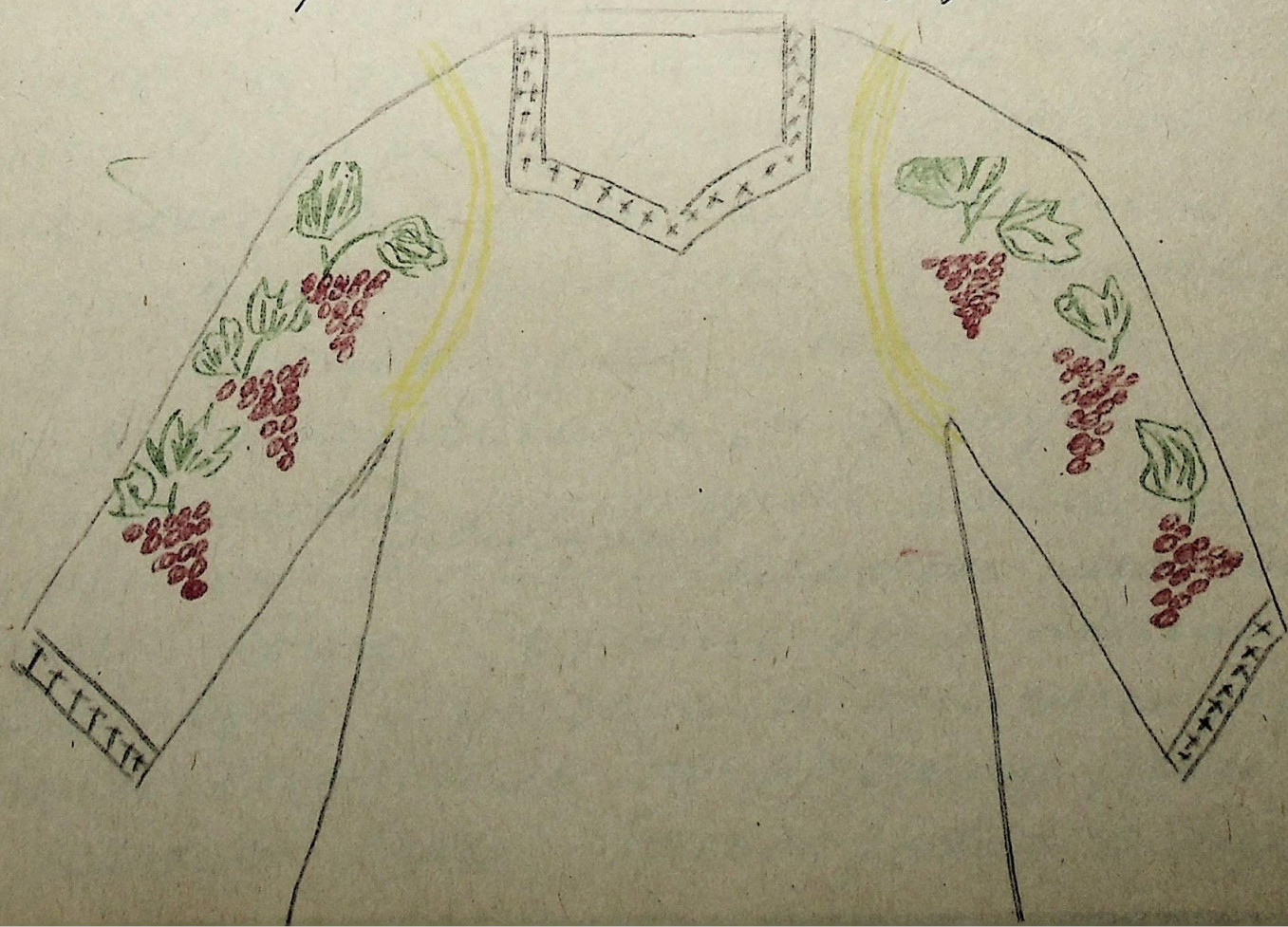
1. Раманчук Зинаида Александровна, май, 1921.
2. Вакорь Василий Иванович, 1900, мартованин.
3. Жапок Мария Фирсовна, 1901, май.
4. Голушка Тамара Владимировна, 1901, май.
5. Лесник Елена Александровна, 1904, май.
6. Жаскарь Наталья Илевна, 1915, май.
7. Ихилов Паулина Георгиевна, 1910, май.
8. Павловский Ольга Ивановна, май, 1913.

13 Знакомство с материальной культурой
жителей с Котла, я пришла к выводу,
что вышивальное искусство имеет важ-
ную роль в жизни севгана. Сами в Нико-
ряках (Дрокия) вышивки встречались ред-
ко, и эту традицию поддерживают в
основном женщины, то с Котла, это
занятие еще довольно твердо "стоит на
ногах". В селе очень редки дома, где не
вышивали. Деревянные, лаковые, занавески,
простыни украшаются почти все дома,
превращая их в типично-малороссийские
жилища, в которых сохраняются веко-
вые традиционные малороссийского на-
родного ткачества, вышивки интересных, уникаль-
ных предметов. По сравнению с друми-
ми районами МССР, в северных районах,
особенно в Бригадах эти традиции пре-
обладают. Вышивают и старое и мо-
лодое, правда последние в меньшей
степени. Из рассказов информаторов
ясно, что раньше вышивали больше все-
го старое платье, для них учились мо-
лодые. Вышивали даже всю одежду,
покрывала, занавески, полевые работы.
Вышивали на посиделках и у себя ро-
дом. Из деревни даже всю вышива-
ли рубашки. Мужские рубашки вы-
шивали только у багачки, затем
в 1906-1907 гг. начали вышивать и
женщины, в основном урури.

у воротника - воротников
на груди - трикотаж (пестик),
у рукава - манжета
у пояса - низ рубашки.



15 В сел Глинка, помещи с. Котла
информатором Александр Дарин Фн.
Григорьев (1977) рассказывает о другой ма-
дели вышивки: всевозможных рубашек,
некоторые ризами которых, имели
другое название, которое мало от-
личалось от тех из Глинка. Орна-
менты на груди назывались - "цвет-
ток" (Резинка), у плеча - "параша".
~~Орнаменты~~ Характерно для женских
рубашек из села Глинка, то что ор-
намент ^{применение} плеча использовался почти все-
го желтый цвет. Меху "параша-
мика" и лямочки в подмышеч-
ной переде вышивались из красной ви-
шневой с белыми нитками.
Вот набросок такой рубашки.



В Оботин и в селе Хотин и в селе Гинк
ка мужские рубашки вышивались
простыми крестиками ~~xxxx~~ или болгар-
скими крестиками * * * *. Женские ру-
башки вышивались болгарскими и про-
стыми крестиками у восточных,
молдаво-румынских и ~~нижних~~ рубаш-
ки, а остальное было вышито ис-
пользуя всевозможный орнамент-
ный узор вышивки, разог, коло-
ски, пшеница и т.д. Этой мораль
женской рубашки имеют в Укра-
инских и Буковинских землях,
это объясняется близостью с Тран-
сильванской областью и некоторы-
ми украинскими селами.

Промышленность и в села Хотин-
ля и Гинка (Бригано) объясняет-
ся тем, что много народа мигри-
ровало из этих областей на террито-
рию Молдавии, или тем, что самое
большее количество проводилось в
Черновицкой области Украинской
ССР, именно здесь женщины мог-
ли взаимодействовать и употреблять
при вышивке некоторые элементы
вышивки ^{молдавской} в ~~национальной~~ ~~ее~~ ~~ее~~ ~~ее~~
отдел. Кроме того, в конце 20-х годов
30-х годов мужские и женские ру-
башки вышивались по-другому, чем
в начале века. Рассказывал о муж-

Уже рубашка и информация
Вспоминать что примерно в это
время перестают формировать на
груди мужские рубашки, но форми-
руются воротники и манжеты.
Что касается женских рубашек,
то под влиянием русской оху-
таши ornament становится все
больше, т.е. рубашки были про-
сто "наполнены" большими цветами
род. В 50-х - в 50-60-х годах, муже-
ские и женские рубашки формируют
простые узоры, или совсем не
формируют. Простой считается ^{трудное} для
терминальное положение того ~~времени~~
послевоенное время.

В 40-60-70-е годы народное
моральное формирование проявляется
своим характером. Но сейчас
редко встречаются национальные
посты, но в нем содержится много
новых характерных черт. Сейчас
национальное costume можно
видеть у артистов, в музеях и т.д.
Это историческое моральное национа-
льного costume, рассказанное
информационными сс. Голла и
Гилла (Бригантины р-н). Ясно что
здесь формируются не только национа-
льные рубашки. Формируются
также рубашки, замаскированные
ред, охи, разные простыни, скатер-

ти, и просто вошив все. Мораль
вошивки поугами разномы ето-
собны. Самые опытные мастера
самы приручовали новую мораль.
Затем их переискали друг у друга,
допалы, и такими образом полу-
чили новые мораль, новые узоры.
Иногда всеишено в точности все
воспроизводили увиденный узор.
Для того на узор намо пелвали
морскую ткань (белую цвет), чтобы
получился рисунок всеишено мурине,
затем карандашом обводили узо-
ры, получал котую мораль. Вместо
белой материи использовали еще
булану намогенную в воде (для мытья)
или тоненькую булану, называли
"пергамент", и на нее наносили
рисунок узора. Эти методы упот-
ребляют их в других краях СССР
например с. Искорено, Дроздовский
Р.О., с.Сквирно, Дюрошанский Р.О.

Но в Бригадском районе не
употребляют протирание полотна
пояской. Это свидетельствует о
отсутствии мангеского элемента в
народной вошивке.

Многоразлично рассказывается, что
вошивали снуроченные нитками:
шелковой, мурине, бодненной ниткой,
кашмирной, кутановой в магазине

Литки были самых разных цветов и
имели свое специальное название.
Например розовый цвет называли
"мисо рафони", красный -
и ефиевой

Были также же использованы раз-
ные тона, особенно красная, фио-
летовая, синяя, вишневая, желтая, ко-
ричного, оранжевого цвета. Равно-
ше вышивали на ромашках, на по-
се, на хлопчатой ткани и на
комочной ткани, иногда форми-
вали на ткани из одной 2-х нитей
орной комочной, ручкой из тор-
ты и т.д., на перьях сапона - но
это уже позже. Встречался мне
желтый вышивавший на ~~желтой~~
мелком - шерстяной ткани.

Употребляли разные методы при
вышивке:

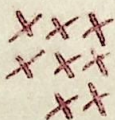
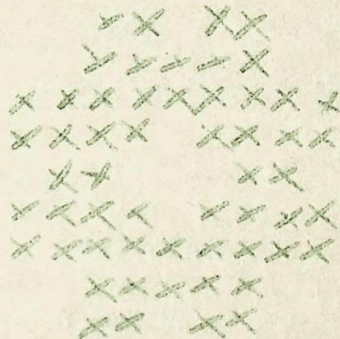
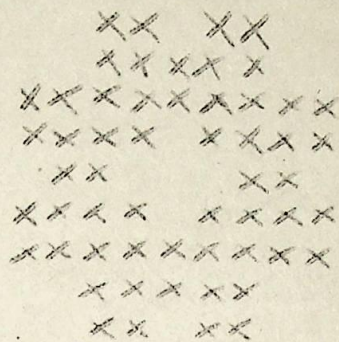
простой крестик - x x x x

багарский крестик * * * *

плотная вышивка (называлась в с. Ко-
теля и Глинка "пунктура")
// // // //

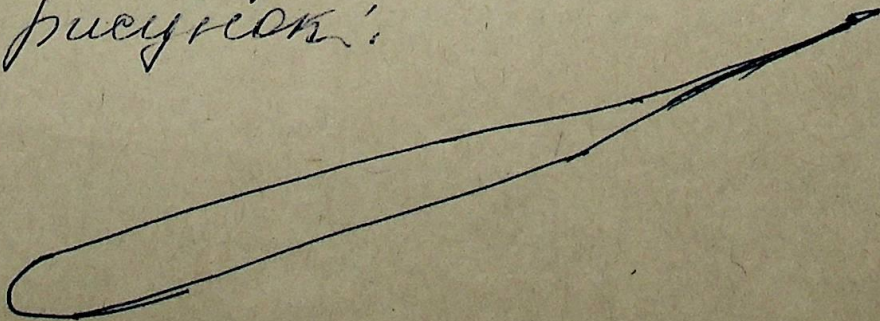
и вышивали цепочкой - ~~состоит~~
Орнамент разнообразен. Среди всего
типично используют: вишневый,
желтый, розовый, изюмный... из старых
русских орнаментов: раби, свад-
рат, тригавский, трибожу, бабо-
ки (уже встречавшиеся раньше в
с. Сяево, Андреевского р.та).

Вот (примерно)
некоторые ор-
наменты.



В с. Хотела и Гмижа, Бриган-
ского района встретились мне и
воинские портенки. Их шьют в
этих краях в 3 или 5 нитях на
хлопковой основе.

Чаще всего используют простей-
ший орнамент - в плоску. На краях
есть кружева, которые берут на
специальной раме или серёжкой.
Вот её рисунок:



21. Сердечная изготовка не только кружева, но и етис.

Собирая этнографический материал на тему: "Народное вошивание", в 4-ом селе Севера МССР: Никарено (Фраксе); Скасно (Дон-ручанско); Котела, Гинько (Бригана-но) я установил, что прекрасное традиционное вошивание в пер-тых 2-х селах находится в упадке.

Причина эта ясна. Мастер вошивания - советская женщина все больше вовлечена в общественную жизнь и для традиционного вошивания остается мало времени.

Во-вторых обратил внимание на то, что современные игрушки производят много прекрасных предметов, которые скармливают все больше вытесняют из традиционных рамок эти роковые наши сердца предметы, которые сохраняют в себе народное мастерство.

Но все-таки на севере Молдавии это прекрасное занятие не забывают и здесь сохраняется много прекрасных вошивок и рукоделия.